Руководство пользователя для терминала сбора данных Proton PMC-210/PMC-220



PROTONE

Здравствуйте!

Спасибо что выбрали наш терминал сбора данных Proton PMC-210/PMC-220.

Чтобы больше узнать о функциях нашего терминала ознакомьтесь с данным руководством. Программное обеспечение данного устройства подлежит периодическому обновлению, свяжитесь с нами, чтобы получить последнюю версию. Данное руководство предназначено только для справки.



| Каталог | 3 |
|---|----|
| ГЛАВА 1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ | 5 |
| ГЛАВА 2. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ | 6 |
| ГЛАВА З. ИНТРУКЦИИ ПО НАСТРОЙКЕ ТЕРМИНАЛА | 7 |
| ГЛАВА4. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ | 21 |
| ГЛАВА 5. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ТО | 27 |



1.1 Обзор

Proton PMC-210/PMC-220 — это промышленный терминал сбора данных спроектированный, разработанный, сконструированный и произведенный в соответствии с промышленными стандартами. Он имеет эргономичную конструкцию, небольшой вес, функции защиты от вибраций и падений, а также длительное время автономной работы и стабильную операционную систему. Proton PMC-210/PMC-220 соответствует промышленным стандартам класса защиты IP65 на водостойкость, пыленепроницаемость, защиту от падения, защиту от статического электричества, высоких и низких температур.

1.2 Сферы применения

Прибор предназначен для использования в магазинах обуви и одежды, каналах, в сфере логистики, контроля за распространением лекарств и других областях.

1.3 Параметры изделия

Параметры производительности

Операционная система Microsoft Windows CE 6.0

ЦП 1ГГц

Объем памяти 512M RAM +512M ROM

Физические характеристики

Экран 3.5» 240×320 цветной сенсорный экран ТFT
Габаритные размеры 179,5 мм (Д) х 78,18 мм (Ш) х 31,02 мм (Г)
Масса 370г (со стандартной батареей)
Аккумуляторная батарея Съемная 3,7 В 3800 мА-ч
Клавиатура 26 постоянных клавиш, 1 клавиша питания, 1 клавиша сброса, 2 боковые клавиши
Камера (опционная) 5 мегапикселей
Интерфейсы (опционные) 1 промышленный Mini USB 2.0, 1 MicroSD/TF
разъем, 1 разъем SIM (опционный), 1 зарядный интерфейс, 3,5 мм стерео

Вход: 100-220 В перем. тока 50/60 Гц; Выход: 2,5А пост. Адаптер питания тока Английский, ручной ввод Способ ввода Аудио (опционально) Динамик, наушники Динамик, индикаторная лампа и вибрация Уведомления Экологические параметры Рабочая температура -20/-50 -30/-60 Температура хранения 5%-95% Относительная влажность Электростатический разряд ±15 кВ воздушный разряд, ±8 кВ прямой разряд Класс защиты ІР65 Защита от падения Выдерживает падение на гладкий бетонный пол с высоты 2,5 м Устойчивость к испытанию в барабане Почти 1000 опрокидываний с высоты 1 м Параметры передачи данных Сеть WiFi IEEE 802.11 b/g/n Bluetooth Bluetooth 2.1 WWAN (опционально) **GPRS/WCDMA/EVDO** Поддержка расшифровки Одномерный и двумерный сканирующий модуль Точность сканирования: ≥ 3 мил (0,076 мм) Глубина поля: 3-70 см (в зависимости от плотности и типа штрих-кода) Способность декодировать: UPC/EAN, Code128, Code39, Code93, Code11, Interleaved 2 of 5, Discrete 2 of 5, Chinese 2 of 5, Codabar, MSI, RSS, и т.д..; PDF417, MicroPDF417, Composite, RSS, TLC-39, Data matrix, QR code, Micro QR code, Aztec, почтовые коды: US PostNet; US Planet; UK Postal, Japan Postal Dutch Postal (KIX), и т.д.

2.1. Внешний вид











3.1 Рабочий стол терминала

Терминал включается нажатием и удержанием кнопки включения в течение 3-5 секунд, после чего отобразится следующий интерфейс.



В верхнем правом углу расположено три светодиода, левый загорается при включении устройства, средний загорается красным, когда устройство заряжается и зеленым, когда батарея полностью заряжена. Например, в красной рамке на рисунке выше указан уровень заряда батареи и уровень сигнала. Индикация уровня заряда батареи: Нормальный: более 30%; недостаточный: 10%-30%; низкий: менее 10%.

Примечание: Зарядку следует производить сразу при достижении низкого уровня заряда батареи. Отключите терминал, если нет возможности зарядить его немедленно.



3.2 Инструменты терминала (PDA Tools) и меню инструментов



3.3 Wi-Fi

8/27



Включение/отключение Wi-Fi модуля: Активировать включение модуля Wi-Fi при включении питания устройства.

А) После включения модуля Wi-Fi на панели задач появится значок.

В) Если настроен «Автозапуск», то модуль Wi-Fi включается автоматически при включении питания устройства.





3.4 Проверка 3G и GPRS

9/27

GPRS Для проверки модулей 3G или GPRS обычно используются АТ-команды.

А) Получить текущее значение сигнала.

В) Если установлен флажок «Power module after power on device» (Включать модуль при включении прибора), то выбранный модуль 3G или GPRS будет включаться автоматически в процессе загрузки прибора. (Примечание: Coeдинение с Интернет при этом не будет установлено автоматически.)

| PRS/30 | ić. | ок 🗙 |
|------------------|--------------------------|--|
| Common Dial — | Module To Si RS. V | est] gnal <mark>()</mark> Power module aft |
| S | tatus 🗍 Dial | Disconnect |
| IP 8.8 | . 8. 8 | PING |
| | | 2 |

| ommon Mo | dule Test | |
|---------------------------|--------------------|------------------|
| Open | Close | ÅT |
| | | 1 |
| keadSignal Please open | IMSI module fir | Register |
| (eadSignal) | IMSI module fir | Register |
| NeadSignal Please open | IMSI module fir | Register |
| leadSignal Please open | IMSI | Register |
| ReadSignal Please open | IMSI | Register st!! |

3.5 Bluetooth

10/27

🚠 Включение/выключение Bluetooth.

А) Включите или выключите Bluetooth.

В) При включении Bluetooth на панели задач появится значок 🛄.

C) Дважды коснитесь значка 📔 на панели задач, после чего появится интерфейс настройки Bluetooth.

D) Коснитесь значка 💌 в интерфейсе настроек Bluetooth, окно будет свернуто на панель задач.

E) Нажмите «Close», чтобы отключить Bluetooth значок 📔 исчезнет с панели задач.



| BluetoolthManager 🛛 🗙 | | |
|-----------------------|------------|-------|
| Option | Test | |
| Connect | Pari | Clear |
| Not Connected Bluet | ooth Devic | el |
| Stop | | |
| SDP Q | ueries | |
| FCDBB3B2F779 | | |
| Lucas | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| 💦 Blueto 🎦 🛞 | 0:3 🔸 ان | 9 🚔 🚘 |

3.6 Камера

🛲 Включение/выключение камеры.

A) 'Photo OK': Сфокусировать камеру и сделать снимок.

В) 'View F3' : Предварительный просмотр фотографий.

C) 'Set F1' : Настройка каталога для сохранения фотографий, включение/ отключение вспышки (по умолчанию отключена), настройки яркости, разрешения и т.д.

D) 'Exit R': Закрыть камеру.

| Camera | × |
|------------------|----------|
| Save | |
| Location: \Temp\ | |
| | |
| -Flashlight | |
| KO 🔿 | OFF |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | Advanced |
| | |



3.7 Одномерный сканирующий модуль

²⁰⁰⁰ Открытие/закрытие одномерного сканирующего модуля и настройка различных его параметров.

- A) 'Open Scanner': Включение сканирующего модуля.
- В) 'Advance': Настройка типа штрих-кода и метода вывода данных.
- C) 'Initialization': Восстановление заводских настроек сканирующего модуля.

Примечание: Если нажать «Open Scanner» (Включить сканер) и установить флажок «Clipboard» (Буфер обмена), то данные штрих-кода можно будет вставить в положение курсора даже после выхода из программы. Если данные штрих-кода требуется вывести через прикладной программный интерфейс, то следует нажать значок «Close Scanner» (Закрыть сканер), чтобы отключить сканирующий модуль, в противном случае он повлияет на вывод данных штрих-кода в программу.

| Scanner Set | × |
|---------------------------|---------------|
| Notice: Sound+Vi Code: | bration 🗨 Set |
| | * |
| Cl | ear |
| open scanner | Close scanner |
| Advance | Initialize |
| | |

12/27

| Scanner Set | | ок 🗙 |
|-------------------|-----------------|-------------|
| -Encoding Se | t | |
| Type UTF-8 | | - Save |
| 0 | | |
| | | |
| Simulated | ; I Keyboard | Output |
| Add After | Enter | |
| Barcode | C Enter | +Tab |
| | O Tab+Er | nter Save |
| ∟ ⊢Barcode Set | . — | |
| CODE39 | UPC-E | MicroPDF417 |
| CODE93 | EAN13 | HanXin Code |
| UPC-A | EAN8 | Data Matrix |
| CODE128 | PDF417 | MaxiCode |
| CODABAR | QRCode | |
| 🔲 ITF-25 📘 | Aztec | Decode Set |

3.8 Двумерный сканирующий модуль

망주문

13/27

Открытие/закрытие одномерного сканирующего модуля и настройка различных его параметров.

- A) 'Open Scanner': Включение сканирующего модуля.
- В) 'Advance': Настройка типа штрих-кода и метода вывода данных.
- C) 'Initialization': Восстановление заводских настроек сканирующего модуля.

Примечание: Если нажать «Open Scanner» (Включить сканер) и установить флажок «Clipboard» (Буфер обмена), то данные штрих-кода можно будет вставить в положение курсора даже после выхода из программы. Если данные штрих-кода требуется вывести через прикладной программный интерфейс, то следует нажать значок «Close Scanner» (Закрыть сканер), чтобы отключить сканирующий модуль, в противном случае он повлияет на вывод данных штрих-кода в программу.

| Scanner Se | et | ок 🗙 |
|--------------------|---------------|--------------------------|
| Notice: Code: | Sound+V | 'ibrat: ▼ Set |
| | | 4 |
| | C1 | .ear |
| open sc: Scanne | anner rSet | Close scanner Advance |

| Scanner Set | ок 🗙 |
|--------------------------|--------------------------------------|
| Encoding Set- |) OEMCP O ACP |
| O THREAD_ACP | Save |
| Clipboard Simulated R | eyboard Output |
| Add After (Barcode (| Enter O Enter+Tab Tab O Tab+Enter |
| (| Null Save |
| Illumination | Level: 10 |

3.9 USB

y

14/27

Установка синхронизации или загрузки данных с USB-диска.

A) Синхронизация: Установите программное обеспечение Microsoft

ActiveSync на ПК, после чего на панели задач ПК появится значок ¹ После подключения прибора к ПК через USB-кабель данные можно будет обновить.

B) Режим USB-диска : Карточка TF как диск USB.

С) Метод конфигурации:

Шаг 1: Отсоедините USB-кабель и перезагрузите терминал.

Шаг 2: Войдите в интерфейс конфигурации USB, выберите соответствующий режим.

Шаг 3: Подключите терминал.



3.10 Настройка экрана

Белеройка яркости и калибровки экрана

А) Отрегулируйте яркость перемещая ползунок.

B) После завершения регулировки, нажмите на центр «+» и значок «ОК», чтобы сохранить настройки.





3.11 Звук

15/27

🔜 Настройка громкости и звуков.

- А) Отрегулируйте звук перемещая ползунок.
- В) Настройте звуки системы.



3.12 Настройка спящего режима

16/27

Настройка параметров спящего режима и выхода из него.

A) 'Auto close screen': Экран автоматически погаснет после простоя системы в течение заданного промежутка времени.

B) 'System sleep' : После простоя системы в течение заданного промежутка времени система войдет в спящий режим, при этом энергопотребление будет понижено, а большая часть аппаратного обеспечения будет работать в режиме ожидания.

C) 'Allow power key open/ close the screen' : Если этот флажок установлен, то экран будет включаться/выключаться нажатием кнопки питания устройства.

D) 'Not allowed to sleep when synchronous': Если этот флажок установлен, то система не будет входить в спящий режим во время синхронизации данных при подключении USB-кабеля.

E) 'Allow any keyboard to wake up system' : Если этот флажок установлен, то система будет выведена из спящего режима нажатием любой кнопки, а не только нажатием кнопки питания.



3.13 Настройка модулей

17/27

Включение/отключение различных аппаратных модулей терминала.

 A) Wi-Fi: Включение/выключение Wi-Fi модуля. При включении модуля на панели задач появится значок Wi-Fi-менеджера 🛃.

B) GSM/3G : Включение/выключение GSM или 3G-модуля.

C) Одномерный сканирующий модуль: Включение/выключение одномерного сканирующего модуля.

D) Двумерный сканирующий модуль: Включение/выключение двумерного сканирующего модуля.



3.14 Автозапуск

18/27

Настройка автозапуска и ярлыков прикладных программ.

A) 'Desktop shortcut': Установка ярлыка на рабочем столе.

B) 'Program shortcut': Установка ярлыка в главном меню.

C) 'Remove shortcut': Удаление любых ярлыков, установленных в пунктах А и В.

D) 'Set App Auto Run': Установка автозапуска программ, которые должны запускаться автоматически при включении прибора.

E) 'Remove Auto Run': Удаление программ из автозапуска, настроенного в пункте D.



App Management (Управление приложениями):

Пароль по умолчанию — 87651234.

19/27

A) 'Add' : Добавить прикладную программу в список 'App management'.

B) 'Delete': Удалить прикладную программу из списка 'App management'.

C) 'Change Password': Изменить пароль для доступа к управлению приложениями.

D) 'Show TaskBar': Показать или скрыть панель задач.

E) 'Auto Run': Установить автоматический запуск App Management при включении питания устройства.

F) 'Exit': Выход из интерфейса настройки управления приложениями.



3.15 Метод ввода



3.16 Информация о системе

🛿 Отображение всей информации о данном приборе.

| Device info OK 🗙 |
|---|
| PDA NO: 30WLSXXX5T93E0AXhXA640H3020877 |
| MUI-3X-3WLSXX-T9-2019-04-02-11:00 |
| Module: WIFI Bluetooth Camera |
| |
| Info |

3.17 Восстановление заводских настроек по умолчанию

Восстановить заводские настройки по умолчанию (Примечание: Все данные из памяти устройства будут удалены. Данной функцией следует пользоваться осторожно, в обстоятельствах неисправности прибора, которую не удалось устранить другим способом)

Пароль по умолчанию для восстановления заводских настроек — 87651234. Обратите внимание: Если в приборе установлен процессор от Marvell, то сперва необходимо отключить прибор, а затем одновременно нажать кнопку питания и F3, чтобы восстановить заводские настройки по умолчанию.



(1) Нажмите значок 🌌 -> 🦻 Settings _> 🗞 Network and Dial-up Connections

- (2) Выберите вариант SHARPSDN1
- (3) Получите IP-адрес через DHCP или укажите IP-адрес.
- (4) Нажмите значок «ОК», чтобы сохранить настройки.









| Настройка 'Sharp : | 802.11 S <mark>0K</mark> 🗙 | | |
|---|----------------------------|--|--|
| IP-адрес Серверы | имен | | |
| IP-адрес может быть назначен компьютеру автоматически. | | | |
| О Задавать ІР-адрес вручную | | | |
| IP-адрес: | | | |
| Маска подсети: | | | |
| Основной шлюз: | | | |
| | | | |
| 🐉 🗞 Под 🛞 😏 | » "II. 🔒 0:56 🚔 🖷 | | |
| Duc | A A | | |

Шаг 3: Подключение Wi-Fi:

1) Дважды коснитесь значка на панели задач.

2) Выберите опцию «Wireless information» (Беспроводная передача данных), и выберите беспроводную сеть, как показано на Рисунке 4-5.

3) Введите пароль, как показано на Рисунке 4-6, нажмите значок ОК.

4) После подключения к беспроводной сети проверьте IP-адрес, как показано на рисунке 4-7.







Рис. 4-6

| SD45N1 | ок 🗙 | |
|------------------------------------|----------------------|--|
| Сведения ZIP Сведения о | IPv6 🔳 | |
| _Г Протокол Интернета (| TCP/IP) ₁ | |
| Тип адреса: DHCP | | |
| IP-адрес: | | |
| 192.168.1.214 | | |
| Маска подсети: | | |
| 255.255.0.0 | | |
| Основной шлюз: | | |
| 192.168.1.1 | | |
| <u>О</u> бновить <u>П</u> одробнее | | |
| 🐉 SD45N1 🛞 🖢 🎭 🚛 🕨 1 | :06 🚺 🔁 | |

Рис. 4-7

Шаг 1: Включите принтер Bluetooth и оставить его готовым к подключению Шаг 2: Подключение к Bluetooth-принтеру

1) Включите модуль Bluetooth на терминале.

2) Нажмите значок

23/27

для поиска устройства Bluetooth.

3) Нажмите значок **Connect**, чтобы подключиться к соответствующему устройству Bluetooth.

4) Введите пароль, который отображается на экране принтера.

Search for Bluetooth Device





Интерфейс настройки Bluetooth

| BluetoolthManager 🛛 🗙 | | |
|-------------------------------------|------|-------|
| Option | Test | |
| Connect | Pari | Clear |
| Succeed Connected XT4131A channel 1 | | |
| Search for Bluetooth Device | | |
| Bluetooth Device list | | |
| 000005D66011 | | |
| ✓XT4131A | | |
| | | |
| 🥙 🚭 📶 🔤 🦉 🕨 1:16 AM 🎰 😤 | | |

Подключение к принтеру

4.3 Как настроить ярлыки и автозапуск

Ярлыки:

24/27

1) Нажмите на значок



2) Нажмите на значок

3) Выберите нужную прикладную программу и завершите соответствующую настройку.



Автозапуск:

Существует три способа настройки автозапуска:

1) Поместить прикладную программу в папку \Storage Card\AUTORUN \ и назвать ее APP.EXE; _____

2) Нажмите значок Set App AutoRun, выберите соответствующую прикладную программу и сохраните настройки, затем перезагрузите устройство. Нажмите значок Remove AutoRun, чтобы удалить все программы из автозапуска.
 3) Настроить автозапуск через интерфейс прикладной программы (API), см. комплект разработки ПО.

4.4 Как включить/выключить одномерный сканирующий модуль

Включение одномерного сканирующего модуля.

Нажмите значок

Выключение одномерного сканирующего модуля.

Нажмите значок РДА Тоо!s -> -> Сlose scanner

4.5 Как включить/выключить двумерный сканирующий модуль

Включение двумерного сканирующего модуля.



Выключение двумерного сканирующего модуля.

Нажмите значок

4.5 Настройка режима ActiveSync USB-диска



Примечание: В процессе данной настройки следует отключить прибор от ПК.



Нажмите на значок

<u>26/27</u>

1) Выберите режим USB-диска.

2) После этого диск отобразится в каталоге «Мой компьютер» и на него можно будет передавать данные с ПК.

Режим ActiveSync: Необходимо установить программное обеспечение Microsoft ActiveSync на ПК, подключиться

к ПК через кабель USB, после чего на панели задач ПК появится значок 🦉

4.6 Как передать данные одномерного штрих-кода через функцию удаленного подключения к ПК



4.7 Как передать данные трехмерного штрих-кода через функцию удаленного подключения к ПК



Данный высокотехнологичный прибор требует бережного обращения. Следующие рекомендации помогут вам эффективно использовать гарантийное обслуживание.

1. Эксплуатировать прибор следует в соответствии с данным руководством, не пытаясь применять другие методы эксплуатации.

2. Во избежание коррозии монтажной платы, которая может повлечь за собой выход из строя питания и другие проблемы, не следует долгое время держать прибор в помещениях с повышенной влажностью.

3. Прибор следует поддерживать чистым и не хранить в пыльном или грязном месте в течение длительного времени. Это может привести к сбою терминала при включении и иным проблемам.

4. Не следует длительное время хранить прибор в помещении со слишком высокой или слишком низкой температурой.

5. Запрещается стучать по устройству или ронять его.

6. Запрещается бесцельно разбирать устройство.

Правильная эксплуатация и техническое обслуживание оборудования поможет в полной мере воспользоваться его возможностями. Большинство проблем, возникающих у клиентов, связаны с неправильной эксплуатацией или невнимательным техническим обслуживанием. В случае возникновения неправильной работы рекомендуется внимательно прочитать данное руководство или связаться с нашими специалистами из отдела НИОКР.